



А. Павлов

CAVEL®

ПЫТАЮТСЯ ПОДДЕЛАТЬ...

Телевизионные коаксиальные кабели CAVEL (владелец торговой марки ITALIANA CONDUTTORI s.r.l., Италия) все чаще становятся объектом копирования: вслед за первым поколением "копий" — кабелем Satellite SAT50M китайского производства — появилось следующее. Как и положено, второе поколение стало более хитрым, изощренным и многочисленным, подражая героям известного произведения Ильфа и Петрова.

В целом по России проблема борьбы с контрафактной продукцией очень остра. Только за 6 месяцев 2003 года уже возбуждено 700 уголовных дел по статье 146 УК РФ

"Нарушение авторских и смежных прав" и около 200 уголовных дел — по статье 180 УК РФ "Незаконное использование товарных знаков" [1].

Напрасно многие думают, что подделывают в основном видеокассеты и компакт-диски. На рынке лекарственных препаратов как минимум каждый десятый — поддельный. Еще хуже обстоит дело с парфюмерией и бытовой химией, где от 40% до 80% представленного товара — фальсификат [1].

Поэтому проблема борьбы с пиратством в России затрагивает не только экономические интересы, но и физическое здоровье (!!!) каждого гражданина страны, ведь население в большинстве своем постоянно становится жертвой этого самого пиратства, ежедневно потребляя массу сфальсифицированной продукции и зачастую даже не подозревая об этом.

Цель данной публикации — осветить факты подделывания в России и соответствующие меры защиты оригинальной продукции CAVEL, которая за многие годы стала уже "reference point" (эталонном качества) в коаксиальных телевизионных кабелях.

В настоящее время весь "ассортимент" поддельного кабеля можно условно разделить на две ветви:

1. Подделки, выпускаемые непосредственно под торговой маркой CAVEL: например, псевдо-CAVEL SAT50 и псевдо-CAVEL DG113 (пока известно о появлении только одной партии кабеля) (фото 1). Такой кабель появился в Москве на строительном рынке (Рождественно) и радиорынках (Митинский, Можайский), а также в Новосибирске, Ростове-на-Дону, Омске, Томске.

2. Серия кабелей CABLETECH китайского производства, незаконно использующих номер сертификата качества и практически полностью копирующих торговые атрибуты, принадлежащие ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. Внешний вид и упаковка кабелей CABLETECH серий SAT50, SAT700, SAT703 и DG113 (фото 2) практически неотличимы от оригинальной серии кабелей CAVEL, что вводит в заблуждение многих покупателей.

Для борьбы с контрафактной продукцией и для защиты российского потребителя от низкокачественных "подделок" производитель — ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. (Италия) и официальный дистрибьютор продукции CAVEL в России — "Корпорация ЛАНС" (Санкт-Петербург — Москва) совместно предпринимают ряд профилактических и юридических мер, в частности:



Фото 1. Сверху — оригинальная продукция фабрики ITALIANA CONDUTTORI s.r.l., снизу — контрафактный товар



Фото 2. Слева – контрафактный SAT50 под торговой маркой CABLETECH, справа – оригинальный CAVEL SAT50. Налицо копирование внешнего вида упаковки и торговых атрибутов

■ расследование и инициирование административного и судебного-уголовного процессов в отношении нарушителей интеллектуальной собственности;

■ извещение потребителей продукции CAVEL (через представительства "Корпорации ЛАНС", а также через специализированные издания) о случаях появления поддельной продукции и недобросовестной конкуренции;

■ внесение изменений во внешнее оформление для дополнительной защиты выпускаемой продукции;

■ экспертизы и опубликование сравнительных результатов тестирования образцов оригинальной и контрафактной продукции.

По уже имеющимся образцам поддельной продукции в лаборатории ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. была проведена соответствующая экспертиза [2]. Сравнительные таблицы измерений и анализ результатов публикуются ниже.

Сравнительная таблица параметров. Измерения проводил: M. Cerri, Italiana Conduttori s.r.l.				
Параметр	CAVEL SAT50M	псевдо-CAVEL SAT50M	CABLETECH SAT50M	
Центральная жила, диаметр (мм)	1.00	1.02	0.99	
Рабочий диэлектрик Диаметр (мм)	PEG + skins 4.75	PEG 4.74	PEG 4.75	
Внешний защитный углеводородный слой PIB	есть	нет	нет	
Плотность заполнения экранирующей оплетки (%)	38	30	41	
Внешний диэлектрик диаметр (мм)	6.6	7.1	6.7	
Масса меди (кг)	11.3	11.5	13.0	
Вес кабеля (кг)	38.8	48.3	40.8	
Волновое сопротивление (Ом)	75	74	80	
Коэф. подавления возвратной волны (дБ)				
	30-470МГц	>23	20	25
	470-862МГц	>20	15	20
862-2150МГц	>18	15	18	
Коэф. старения	<5%	7.4%	9.6%	

Проанализировав эти табличные данные, отметим следующее:

■ Характерно большое отклонение величины волнового сопротивления от номинального значения (75 Ом) для кабелей CABLETECH. Последствия, к которым приводят несогласованность и неоднородность волноводного тракта, общеизвестны. О высокой неоднородности сигнального тракта (то есть о невысоком качестве использу-

Уважаемые потребители кабельной продукции CAVEL!
БУДЬТЕ ПРЕДЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНЫ

В ОТНОШЕНИИ

КИТАЙСКИХ КАБЕЛЕЙ,

пиратским образом копирующих АССОРТИМЕНТНЫЕ НАЗВАНИЯ И УПАКОВОЧНЫЕ АТТРИБУТЫ фабрики CAVEL, например, по наиболее популярным кабелям: SAT 50, SAT 703, DG 113, CATV 11.

Эти китайские кабели (CABLETECH и др. торг. марки) не имеют ничего общего с оригинальной продукцией CAVEL, которую по-прежнему можно приобрести только у официального дистрибьютора - Корпорации ЛАНС (С - Петербург + Москва + региональные представительства).

CAVEL®

Новое Поколение ТВ Кабелей:
Серия TS - Экранирование 115 дБ



- ✓ гарантированный коэффициент экранирования 115 дБ в полосе частот 30 ... 1000 МГц
- ✓ новый высокотехнологичный трехслойный экран с "загораживающим" отгибом в 3-ем слое: гарантия стабильности экранирования при всех механических воздействиях на кабель
- ✓ рабочий диапазон 5 ... 3000 МГц
- ✓ в наличии - полный ассортимент кабелей TS для всех областей применения:

- абонентские TS 602 J, TS 703 J
- субмагистральные TS 11 J, TS 22/99 J
- магистральные TS 27/115 J
- магистральные с тросом TS 27/115 JAP

CAVEL®

Надежность и Долговечность
Телевизионных Кабелей



Изготовитель: ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. (Италия), крупнейшая европейская фабрика ТВ кабелей.



Сертифицирована UNI EN ISO 9002 / ISO 9000.

Традиционно специализируется на выпуске кабелей, отличающихся исключительной стабильностью и



устойчивостью всех параметров к "старению" при долговременной эксплуатации в неблагоприятных климатических условиях.

www.CAVEL.com



LANS

Санкт-Петербург

(812) 327 13 47; 389 03 70
389 63 60; 389 94 67



SPM GROUP

Москва

(095) 277 19 04; 277 19 05
277 19 06; 279 04 69

www.lans.spb.ru

ЛАНС Екатеринбург
ЛАНС Н.Новгород
ЛАНС Новосибирск
ЛАНС Сочи
ЛАНС Тюмень
ЛАНС Челябинск

тел/факс (3432) 69-4748, 69-4741
тел/факс (8312) 19-9940, 65-8094
тел/факс (3832) 65-8961
тел/факс (8622) 92-3393
тел/факс (3452) 22-9583, 24-0937
тел/факс (3512) 61-2158

КОРПОРАЦИЯ ЛАНС

Сравнительная таблица параметров. Измерения проводил: M.Cerri, Italiana Conduttori s.r.l.			
Параметр	CAVEL DG113	CABLETECH DG113	
Центральная жила, диаметр (мм)	1.13	1.13	
Рабочий диэлектрик	PEG + skins	PEG	
Диаметр (мм)	4.8	4.5-4.7	
Внешний защитный углеводородный слой PIB	есть	нет	
Плотность заполнения экранирующей оплетки (%)	78	84	
Внешний диэлектрик диаметр (мм)	6.6	6.8	
Масса меди (кг)	20.5	22.8	
Вес кабеля (кг)	44.0	52.9	
Волновое сопротивление (Ом)	75	71	
Коэф. подавления возвратной волны (дБ)			
	30-470МГц	>30	20
	470-862МГц	>28	20
	862-2150МГц	>26	20
Коэф. экранирования (дБ)			
	10-30МГц	>85	>80
	30-1000МГц	>95	>90
Коэф. старения	<5%	11.3%	

мого рабочего диэлектрика) также говорят значительные изменения коэффициента обратных потерь у CABLETECH SAT50 M и непостоянство диаметра рабочего диэлектрика у CABLETECH DG113.

■ Российскую "географию" и количество поддельного кабеля можно косвенно проследить и по жалобам некоторых клиентов на то, что качественные ВЧ-разъемы, поставляемые "Корпорацией ЛАНС", вдруг "перестают накручиваться" или, наоборот, "плохо держатся" на якобы оригинальном кабеле CAVEL (прим.: обратите внимание на диаметры внешнего диэлектрика оригинального и контрафактных кабелей).

■ О качестве и стабильности характеристик внутреннего рабочего диэлектрика оригинальных кабелей CAVEL можно судить, даже опираясь только на их конструктивные параметры: при практически одинаковой массе меди во всех сравниваемых образцах, массы самих образцов отличаются, причем для поддельных кабелей — всегда в большую сторону. Дело в том, что ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. применяет при производстве кабеля рабочий диэлектрик с повышенным содержанием воздуха — 60%. Для сравнения, большинство телеви-

зионных кабелей, созданных в Европе и США на основе вспененного полиэтилена разных сортов, содержит 50% воздуха и 50% полиэтилена. Для контрафактной продукции, очевидно, показатель содержания воздуха еще ниже, не говоря уже о затронутых выше проблемах со стабильностью и однородностью параметров и качестве инъекции во время вспенивания. Отсюда и лишняя масса полиэтилена на каждый километр "подделок", и, как следствие, более высокие коэффициенты затухания.

■ Важнейшим параметром при использовании кабеля в местах с высоким уровнем электромагнитных помех и/или в кабельных сетях, предоставляющих широкополосный интерактивный сервис, становится коэффициент экранирования. Несмотря на более высокое значение плотности оплетки у CABLETECH DG113, коэффициент экранирования у него на 5 дБ ниже (!), чем у CAVEL DG113, что объясняется, опять же, низким качеством изготовления двухслойного экрана (оплетка + фольга).

■ Отсутствие в пиратских кабелях внешнего защитного углеводородного слоя PIB (поверх рабочего диэлектрика) приводит к значительному увеличению коэффициента старения кабеля, и, как следствие, сокращению срока его службы. Уже первое тестирование образцов контрафактного кабеля в климатической камере (европейский стандарт испытаний № IEC 68-2-3) показало значительное ухудшение их параметров, что невозможно для продукции ITALIANA CONDUTTORI, ведь заявленный фабрикой коэффициент старения для кабелей CAVEL при любых обстоятельствах не превышает 5%.

Еще раз обратим внимание российских потребителей на то, что традиционно в каталогах CAVEL величины затухания

давались и даются с "запасом" для того, чтобы прогарантировать тот их "потолок", выше которого они не выйдут за весь период службы кабеля в процессе его естественного старения.

Напомним, что согласно производственному сертификату фабрики ITALIANA CONDUTTORI (фото 3), гарантированный срок службы кабелей CAVEL составляет 15 лет.

Литература

[1] Данные Торгово-Промышленной Палаты РФ: Рязанов Эдуард. Подкомитет ТПП РФ по защите интеллектуальной собственности и борьбе с контрафактной и фальсифицированной продукцией. Москва, 05.08.2003 г. // Деловой Петербург. 06.08.2003: "Бизнес перейдет к самообороне".

[2] ITALIANA CONDUTTORI s.r.l. Laboratory Report, February 18, 2003, inspector M. Cerri

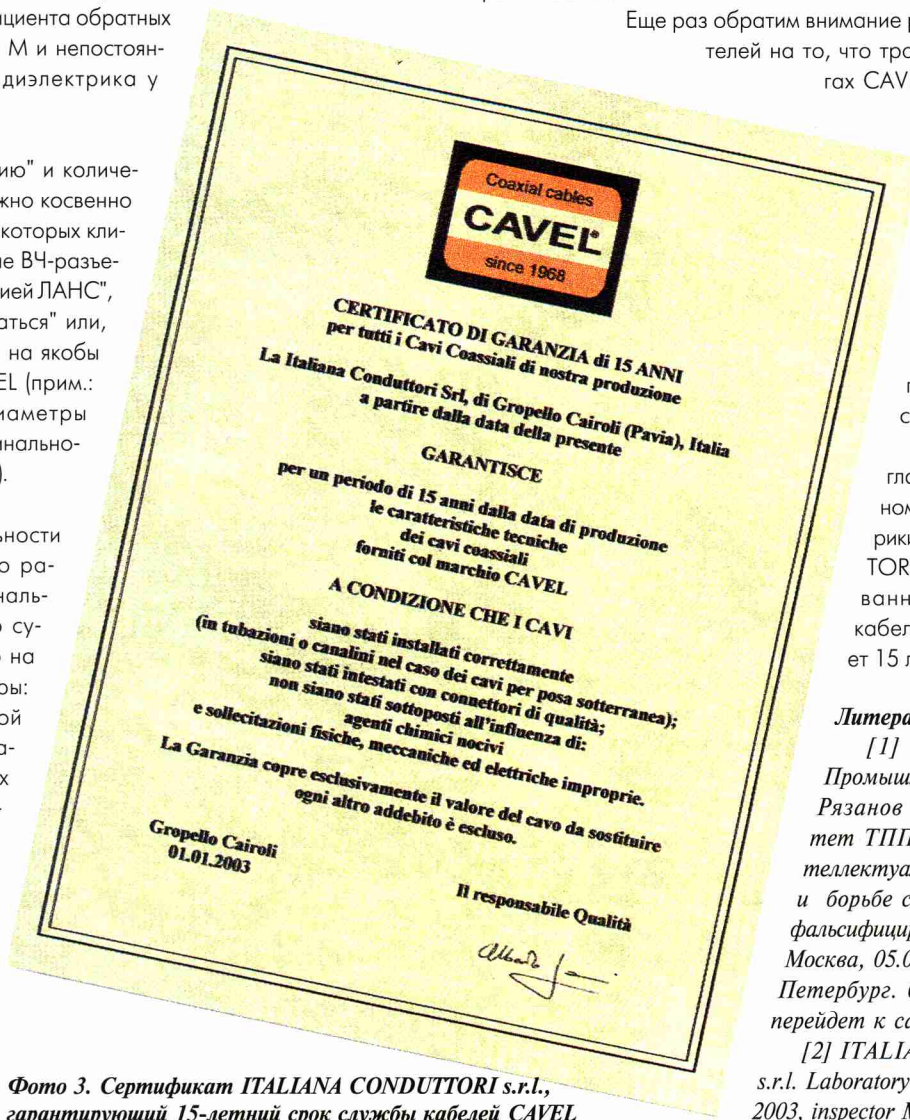


Фото 3. Сертификат ITALIANA CONDUTTORI s.r.l., гарантирующий 15-летний срок службы кабелей CAVEL